

**Правительство Российской Федерации**

**Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего профессионального образования  
"Национальный исследовательский университет  
"Высшая школа экономики"**

Факультет философии  
(Отделение культурологии)

**Программа дисциплины**  
Иностранный язык  
(испанский) 1 год обучения 2 курс

для направления 033000.62 «Культурология» подготовки бакалавра  
47.03.01 «Философия»

Авторы программы: к.ф.н. М.В. Симонова, msimonova@hse.ru, преп. Л.А. Жмуренко

Одобрена на заседании кафедры иностранных языков факультета МЭ и МП

«\_\_»\_\_\_\_\_2016 г

Зав. кафедрой [Якушева И.В.]

Рекомендована секцией УМС факультета МЭ и МП

«\_\_»\_\_\_\_\_2016 г

Председатель [Суздальцев А.И.]

Утверждена УС факультета МЭ и МП «\_\_»\_\_\_\_\_2016 г.

Ученый секретарь [Суздальцев А.И.]

Москва, 2016

*Настоящая программа не может быть использована другими подразделениями университета и другими вузами без разрешения кафедры-разработчика программы.*

## 1 Область применения и нормативные ссылки

Настоящая программа учебной дисциплины устанавливает минимальные требования к знаниям и умениям студента и определяет содержание и виды учебных занятий и отчетности.

Программа предназначена для преподавателей, ведущих данную дисциплину, учебных ассистентов и студентов направления подготовки 033000.62 «Культурология» и 47.3.1 «Философия», изучающих дисциплину «Иностранный язык (испанский)».

Программа разработана в соответствии с:

- образовательным стандартом (ОС) государственного образовательного бюджетного учреждения высшего профессионального образования «Государственный университет – Высшая школа экономики» (далее – ГОБУ ВПО НИУ ВШЭ), утвержденным Ученым советом НИУ ВШЭ 02.07.2010 г., соответствующим требованиям ФЗ «О высшем и послевузовском профессиональном образовании» в ред. от 10.02.2009 г. №18-ФЗ, по направлению подготовки 033000.62 «Культурология» ;
- основной образовательной программой (ООП) ГАОУ ВПО НИУ ВШЭ по направлению 033000.62 «Культурология» подготовки бакалавра;
- рабочим учебным планом Отделения культурологии по направлению 033000.62 «Культурология» и 47.03.01 «Философия» подготовки бакалавра, утверждённым в 2012 г.

## 2 Цели освоения дисциплины

Цель курса "Испанский язык" - развитие общекультурной компетенции и формирование иноязычной профессионально-коммуникативной компетенции, входящей в состав профессиональной компетенции бакалавра в сфере философии и культурологии. Иноязычная профессионально-коммуникативная компетенция представляет собой готовность и способность осуществлять иноязычное общение в условиях межкультурной профессиональной коммуникации.

Цель курса иностранного языка на факультете философии - развитие общей и формирование профессионально-коммуникативной компетенции – способности осуществлять иноязычное общение в условиях межкультурной профессиональной коммуникации.

Целью предусматривается достижение уровня В1. Программа направлена на достижение максимального соответствия уровня иноязычной подготовки студентов международным стандартам в области обучения иностранным языкам.

Задачи дисциплины

В ходе освоения дисциплины предусматривается:

изучение:

- социокультурных стереотипов речевого и неречевого поведения на иностранном и родном языках, степени их совместимости / несовместимости;
- национально-маркированной и безэквивалентной лексики, социокультурных лакун;
- правил речевого поведения (речевой этикет) в условиях профессионального межкультурного общения.

формирование способности:

- вести на иностранном языке беседу, участвовать в дискуссии, выступать публично в рамках профессиональной и социально-культурной сфер общения; правильно пользоваться речевым этикетом в ходе устного общения с представителем иной лингвокультуры;
- воспринимать и обрабатывать в соответствии с поставленной целью различную информацию на иностранном языке, полученную из печатных, аудиовизуальных и электронных источников информации в рамках профессиональной, общественно-политической и социально-культурной сфер общения;
- выполнять устный перевод в рамках профессиональной сферы общения;
- выполнять письменный перевод печатных текстов с иностранного языка на русский и с русского языка на иностранный в рамках профессиональной сферы общения;
- выполнять письменный перевод документов и корреспонденции с иностранного языка на русский и с русского языка на иностранный в рамках профессиональной сферы общения;
- правильно пользоваться этикетом письменной речи;
- реферировать и аннотировать на русском и иностранном языках иноязычные печатные и звучащие тексты в рамках профессиональной сферы общения.

В ходе изучения дисциплины предусматривается **совершенствование** следующих **речевых умений**:

**в области говорения и аудирования:**

- задавать все типы вопросов, соблюдая речевой этикет;
- строить связные высказывания репродуктивного и продуктивного характера, в том числе с аргументацией и выражением своего отношения к полученной информации;
- делать сообщения и доклады на иностранном языке по профессионально значимой тематике;
- суммировать и комментировать содержание деловой беседы;
- синтезировать вторичные тексты различного характера;
- вести беседу по телефону, пользуясь речевым этикетом телефонных переговоров;
- вести деловые переговоры;
- вести неофициальную беседу с учётом особенностей национальной культуры собеседника, в том числе включаться в беседу нескольких лиц, направлять ход двусторонней беседы, прерывать, возобновлять прерванную неофициальную беседу;
- пользоваться речевыми средствами убеждения в публичных выступлениях на профессиональные темы в непосредственном контакте с аудиторией;
- понимать и перерабатывать основное содержание устных монологических текстов, воспринятых из различных источников информации (в том числе из СМИ);
- понимать эмоционально насыщенную информацию при непосредственном общении с носителем языка;
- понимать публичное выступление, в том числе переданное с помощью технических средств;
- извлекать имплицитную информацию из устного сообщения монологического или диалогического характера;

**в области чтения и письма**

- читать и понимать тексты по специальности различных жанров с различным уровнем проникновения в содержание;
- писать официальные и неофициальные письма;

- составлять факсы, телеграммы;
- составлять документы, инструкции, контракты;
- составлять планы, резюме;
- заполнять анкеты, декларации;
- составлять рефераты, аннотации;
- аргументированно излагать мнение по предложенному вопросу;
- проводить творческий анализ исходного письменного текста и обобщать факты в письменной форме;

#### **в области перевода**

- переводить письма, факсы и телеграммы с иностранного языка на русский и с русского языка на иностранный;
- письменно переводить документы, статьи и другие материалы по профессиональной тематике с иностранного языка на русский и с русского языка на иностранный;
- осуществлять перевод с листа с иностранного языка на русский и с русского языка на иностранный;

#### **в области информационно-аналитической работы**

- понимать лекции на иностранном языке;
- понимать фактическую информацию по радио и телевидению;
- извлекать фактическую информацию из СМИ и сети Интернет;
- осуществлять аналитико-синтетическую обработку информации, полученной из устных, письменных и электронных источников.

### **3 Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины**

В соответствии с целями основной образовательной программы и задачами профессиональной деятельности, указанными в ОС ГОБУ ВПО ГУ-ВШЭ, выпускник со степенью «бакалавр» должен обладать следующими универсальными и специальными компетенциями:

Компетенция	Код по НИУ	Дескрипторы – основные признаки освоения (показатели достижения результата)	Формы и методы обучения, способствующие формированию
<u>Социально-личностные и общекультурные (СЛК)</u>	СЛК	- владеет культурой критического мышления, способен к обобщению, анализу, восприятию информации, постановке цели и выбору путей её достижения;	Практические занятия, самостоятельная работа студентов, подготовка докладов и презентаций, проектная работа, обучение, учебная симуляция (ролевая деловая игра), дискуссии, разбор конкретных ситуаций (кейсы),
	СЛК	- способен понимать движущие силы и закономерности исторического процесса; события и процессы экономической истории; место и роль своей страны в истории человечества и в	
	СЛК-6		

		современном мире; - способен логически верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь; - готов к кооперации с коллегами, работе в коллективе; - способен к саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства; - осознает социальную значимость своей будущей профессии, обладает высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности;	компьютерное обучение.
	СЛК- 7		
	СЛК- 9		
	СЛК- 11		
	СЛК- 4		
<u>инструменталь ые (ИК)</u>	ИК-2	- владеет иностранным языком на уровне, достаточном для разговорного общения, а также для поиска и анализа иностранных источников информации	
<u>профессионал ными (ПК)</u>	ИК- 4		
		-способен к письменной и устной общей речи	

#### **4 Место дисциплины в структуре образовательной программы**

В ООП ГАОУ ВПО НИУ ВШЭ и РУП, утверждённом в 2012 г. для направления подготовки 033000.62 «Культурология», настоящая дисциплина относится к гуманитарному, социальному и экономическому циклу дисциплин и блоку дисциплин по выбору.

Преподавание дисциплины «Испанский язык» органично вписывается в программу непрерывной подготовки специалиста экономического профиля и является самостоятельным курсом.

Каждый предмет в программе обучения вносит свой специфический вклад в общее образование студента. Курс иностранного языка тесно связан с дисциплинами «Русский язык и культура речи», «Риторика, культура речи и креативное письмо». Эти дисциплины формируют речевые умения. В связи с этим основная функция языковых предметов – коммуникативная, хотя эти предметы выполняют и образовательно-воспитательные задачи.

Весь курс языковой подготовки студентов условно разбивается на два этапа - начальный этап (I – II курсы) и продвинутый этап обучения (III-IV курсы). Этапы отличаются

ся сложностью материалов (от простого к сложному) и соотношением общелитературного языка (ОЯ) (доминирует на начальном этапе) и профессионального языка для специальных целей (ПЯ) (преобладает на продвинутом этапе). Оба этапа неразрывно связаны и подчинены единой цели достижения конечных программных требований.

### 5. План учебной дисциплины

Модуль	Аспект	Аудиторная работа (часы)	Самостоятельная работа (часы)	Всего часов
II-IV	Общелитературный испанский язык	88	26	114

### 6. Формы контроля знаний студентов

Тип контроля	Форма контроля	1 год				2 год				3 год				Параметры
		1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	
Текущий (неделя модуля)	Контрольная работа		7	3	3	6	8	99	6	8	8	19	8	Письменная работа 80 минут.
	Домашнее задание		8		2		5	76	7		5	96	9	<u>1 год</u> - Лексико-грамматический тест, контролирующий усвоение пройденного материала. <u>2 год</u> - Доклады по темам программы. <u>3 год</u> - Доклады по темам программы.
Промежуточный	Зачет		[х		х		[х	xx	х		х		х	Устный зачёт с письменным заданием
Итоговый	Экзамен											xx	х	Устный экзамен с письменным заданием

Соотнесенность с международными стандартами реализуется посредством использования формата международных экзаменов при проведении промежуточной и итоговой аттестации студентов: Diplomas de Español como Lengua Extranjera (DELE).

## 7. Содержание дисциплины

### 2 курс

#### Общелитературный язык

№ п/п	Наименование разделов и тем (с разбивкой по модулям)	Аудиторные часы	Формы текущего контроля	Самостоятельная работа	Всего часов
		88		26	114
	Модуль 2				
1	Тема 1: Общие сведения об испанском языке. El español en el mundo. Introducción a la fonética. Грамматика: испанский алфавит, правила чтения. Фонетические упражнения, словарь, аудирование.	8	Отработка произношения, контроль чтения	2	10
2	Тема 2: Приветствие. Представление Грамматика: Alfabeto. Fonemas a, e, í, o, u. Ударения в словах, интонация повествовательных, вопросительных и восклицательных предложений. Глагол ser и личные местоимения. Количеств числит до 100 Фонетич. упражнения, словарь, аудирование.	8	Отработка произношения, контроль чтения	3 Подготовка к диалогу по теме.	11
3	Тема 3: Информация о себе. Знакомство Грамматика: fonemas p, b, n, f, t, d, s, l, r, ll, y, ñ, k, g, x. Род и число существительных и прилагательных. Артикль и его функции. Глагол estar. Глагол ir, конструкция ir + inf. Фонетич. упражнения, словарь, аудирование, коммуникат. задания.	8	Контр. Раб. № 1	3 Подготовка рассказа по теме.	11
	Модуль 3				
4	Тема 1: Ритм жизни. Мой день. Дни недели, время, дата Грамматика: Глагол. Настоящее время изъявительного наклонения (Presente de indicativo). Вопросит. местоимения. Местоименные глаголы. Конструкции с глаголом tener. Отрицательные местоимения. Чтение, словарь, перевод, коммуникативные задания.	8	Контр. Раб. № 2	2 Подготовка темы.	10

5	Тема 2: Мой дом Грамматика: герундий, конструкция estar + gerundio. Сравнение глаголов ser и estar, глагол haber. Глаголы 1 и 2 групп отклонения. Чтение, словарь, перевод, коммуникативные задания.	8	Контр.раб № 3	2 Подготовка темы.	10
6	Тема 3: Испанские традиции и обычаи. Грамматика: Глаголы индивид. спряжения. Глаголы 3 и 4 групп отклонения. Притяжательные местоимения – прилагательные. Количеств числит 100 – 1 000 000 000. Сложное прошедшее время. Чтение, словарь, перевод, аудирование, коммуникативные. Задания	8	Контр.раб. № 4	2 Подготовка темы.	10
7	Тема 4: Моя семья Грамматика: глаголы 5 и 6 групп отклонения. Глаголы индивид. спряжения. Притяжат. местоимения – существительные. Глагол gustar. Чтение, перевод, словарь, аудирование, коммуникативные задания.	8	Контр.раб. № 5	2 Подготовка темы.	10
	Модуль 4				
8	Тема 1: Времена года, погода. Глаголы индивид. спряжения. Притяжат. местоимения – существительные. Перифразы. Собирательные существительные. Чтение, перевод, словарь, аудирование, коммуникативные задания.	8	Контр.раб. № 6	3 Подготовка темы	11
9	Тема 2: Планы на будущее Грамматика: Простое будущее время изъявительного наклонения (Futuro simple de indicativo). Степени сравнения прилагательных (сравнительная степень). Чтение, перевод, словарь, аудирование, коммуникативные задания.	8	Контр.раб № 7	3 Подготовка темы.	11
10	Тема 3: Спорт Грамматика: простое прошедшее время изъявит. наклонения и его функциональное значение (Pretérito indefinido de indicativo). Условный период первого типа Косвенный вопрос. Конструкции с глаголами hacerse, ponerse Чтение, перевод, словарь, аудирование, коммуникативные задания.	8	Дом.зад. № 1 Проверка внеаудиторно го чтения. Устный перевод с испанского на русский.	2 Подготовка диалога по теме.	10

11	Тема 4: Выдающиеся деятели Испании и Латинской Америки. Прошедшее время глаголов 1 – 6 групп отклонения и глаголов индивидуального спряжения. Безличные глаголы. долженствование Чтение, перевод, словарь, аудирование, коммуникативные задания..	8	Контр.раб № 8	2  Подготовка диалога по теме.	10
----	---	---	---------------	--------------------------------------	----

### Календарно-тематический план

Тематический план	Вид задания	Наличие	Соответствует / частично не соответствует / не соответствует	План мероприятий
<b>2 курс</b> <b>Модуль 2</b>				
<b>1. Фонетика:</b> Общие сведения об испанском языке. Фонетический строй исп. языка: гласные, согласные. <b>Грамматика:</b> Порядок слов в предложении. Виды слов в испанском языке. Артикль. Местоименные прилагательные. Глагол “Ser” “быть”. Глаголы 1 спряжения. Множественное число существительных. Вопрос к подлежащему. Притяжательные прилагательные. Отрицательная форма глагола. Предлоги a, de. Безличный форма глагола hay. Имя прилагательное. Употребление артикля после глагола hay. Вопросительное предложение. Спряжение глаголов II - III спряжения. Слияние артикля с предлогами. Безличные глаголы. Личные местоимения. Место наречия. Определенный артикль. <b>Аудирование:</b> вводно-коррективный курс	-фонетическое чтение	- есть в рабочей программе	- соответствует	
	-фонетический диктант	- есть в рабочей программе	- соответствует	
	-словарный диктант	- есть в рабочей программе	- соответствует	
	-устный перевод с использованием активной лексики	- есть в рабочей программе	- соответствует	
	-лексико-грамматический мини-тест	- есть в рабочей программе	- соответствует	
		- есть в рабочей программе	- соответствует	
<b>2. Фонетика:</b> Артикуляция гласных. Дифтонги. Трифтонги. Интонация полного перечисления.	-фонетическое чтение	- есть в рабочей программе	- соответствует	
	-фонетический диктант	- есть в	- соответствует	

<p>Некоторые случаи ассимиляции звуков. <b>Грамматика:</b> Спряжение правильных глаголов в настоящем времени изъявительного наклонения (систематизация). Притяжательные прилагательные. Указательные прилагательные. Глаголы III группы. Спряжение глаголов <i>estar, tener, decir, hacer, poder, querer, ir</i> <b>Лексика:</b> тематическая Биография человека. Возраст. Виды деятельности. Национальность. Портрет человека. Части тела. Основные физические и моральные качества человека. <b>Аудирование:</b> вводно-коррективный курс</p>	<p>-словарный диктант  -лексико-грамматический мини-тест</p>	<p>рабочей программе  - есть в рабочей программе  - есть в рабочей программе</p>	<p>- соответствует</p>	
<p><b>3. Повторение и систематизация изученного материала.</b> Итоговый контроль. Письменное тестирование.</p>	<p>- Лексико-грамматический тест</p>	<p>- есть в рабочей программе</p>	<p>- соответствует</p>	
<p><b>Модуль 3</b></p>				
<p><b>4. Фонетика:</b> интонация повествовательных предложений с двумя мелодическими группами. Ударение в словах. Интонация предложений с альтернативными вопросами. <b>Грамматика:</b> Неопределенный артикль. Безличный оборот <i>hay que</i>. Спряжение отклоняющихся глаголов 1 – 6 групп. Вопросительные наречия. Опускание и употребление неопределенного артикля. Порядок слов в вопросительном предложении. Количественные числительные. Спряжение глаголов <i>saber, caer, dar, oír, saber,</i></p>	<p>- Краткое сообщение по пройденной теме с использованием активной лексики  - составление диалогов с использованием активной лексики  -дополнение текста-основы (придумать описание квартиры героя текста, составить его портрет и т.д.)  Лексико-грамматический тест.</p>	<p>- есть в рабочей программе    - есть в рабочей программе    - есть в рабочей программе</p>	<p>- соответствует    - соответствует    - соответствует</p>	

<p>salir, venir. Времена плана будущего изъявительного наклонения.  <b>Лексика:</b> тематическая          Семья. Члены семьи.          Жилье, квартира.          Основные профессии.          Студенческая жизнь.          Занятие по иностранному языку.  <b>Аудирование:</b>          «Позвольте представить моих коллег», «Моя семья».</p>				
<p><b>5. Повторение и систематизация изученного материала.</b>          Итоговый контроль.          Письменное тестирование.</p>	<p>- Лексико-грамматический тест</p>	<p>- есть в рабочей программе</p>	<p>- соответствует</p>	
<p><b>Модуль 4</b></p>				
<p><b>6. Грамматика:</b> Вопрос к подлежащему.          Порядковые числительные.          Употребление числительных в датах.          Обозначение года.          Времена плана прошедшего изъявительного наклонения. Ближайшее будущее и ближайшее прошедшее времена.          Глаголы индивидуального спряжения в простом будущем изъявительного наклонения.          Образование причастия.  <b>Лексика:</b> тематическая          Традиционные испанские праздники.          Государственные символы Испании.          Поздравления, пожелания.          Поздравительные открытки. На почте.  <b>Ситуации общения:</b>          знакомство, приветствие, представление. Этикет знакомства и представления.          обозначение времени.          Дата. Календарь. Часы.          Времена года. Месяца.          Погода.  <b>Аудирование:</b></p>	<p>- Составление диалогов с использованием активной лексики          - написание поздравительной открытки на исп. языке с указанием даты          - мини-сообщения по теме «Традиционные испанские праздники»          - двусторонний перевод с использованием активной тематической лексики          - Лексико-грамматический тест</p>	<p>- есть в рабочей программе          - есть в рабочей программе          - есть в рабочей программе          - есть в рабочей программе</p>	<p>- соответствует          - соответствует          - соответствует          - соответствует</p>	

<p><b>“Знакомство”, “Разрешите представиться”.</b> « Прогноз погоды на неделю»</p>				
<p><b>Экзамен.</b></p>	<p>Лексико- грамматический тест</p> <p>Чтение одного из трех предложенных на выбор текстов, перевод выделенного фрагмента, пересказ.</p> <p>Беседа с экзаменатором по темам, включенным в программу дисциплины.</p>	<p>- есть в рабочей программе</p>	<p>- соответствует</p>	

## 8 Образовательные технологии

В соответствии с целями и задачами подготовки специалиста в области культурологии курс испанского языка на отделении культурологии факультета философии рассчитан на 3 года обучения (с II по IV курс).

Процесс обучения предполагает сочетание аудиторной, внеаудиторной и самостоятельной работы, поскольку именно дополнение аудиторной работы самостоятельной деятельностью студентов способствует развитию самостоятельности и творческой активности как при овладении, так и практическом использовании полученных знаний в процессе коммуникации.

Для эффективной самостоятельной работы важно использовать интерактивные мультимедийные программы, которые приспособлены к различным стилям обучения и индивидуальному темпу усвоения материала. Использование новых технологий в сочетании с традиционными ТСО повышает мотивацию студентов, активизирует их потенциальные интеллектуальные возможности.

### 8.1. Методические рекомендации преподавателю

См. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ПРЕПОДАВАТЕЛЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

### 8.2. Методические указания студентам

См. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ СТУДЕНТАМ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

**К концу 2-го года обучения** студент должен достичь «**Допорогового уровня**» **A2** по общеевропейской классификации компетенций владения иностранным языком. Достижение «**Допорогового уровня**» **A2** предполагает, что студент

- демонстрирует устойчивые навыки чтения вслух и про себя;
- понимает небольшие тексты по знакомой тематике, содержащие конкретную информацию, самую употребительную лексику, а также слова, звучащие одинаково на многих языках;
- находит конкретную, легко предсказуемую информацию в простых текстах неспециального характера;
- свободно владеет ситуативно обусловленными моделями: умеет отвечать на вопросы и задавать вопросы в типичных ситуациях, требующих непосредственного обмена информацией в рамках знакомых тем;
- умеет сделать небольшое структурированное (введение, основная часть, заключение) сообщение по теме (подготовленная речь);
- умеет высказаться по теме (дать дополнительную информацию, выразить своё мнение) в рамках пройденной тематики (неподготовленная речь);
- умеет выполнить письменное задание, используя приобретённые знания в области лексики, грамматики и орфографии в соответствии с поставленной коммуникативной задачей на данном этапе обучения.

В ходе **итогового контроля в конце 3-го года обучения** студент должен продемонстрировать владение компетенциями, предусмотренными программой подготовки специалиста по направлению 033000.62 «Культурология» и 47.03.01 «Философия». Уровень владения языковой компетенцией (во всех видах речевой деятельности) должен соответствовать «**Пороговому уровню**» **B1** в общеевропейской классификации компетенций владения иностранным языком.

Достижение «**Порогового уровня**» **В1** предполагает, что студент

- понимает тексты, построенные на частотном языковом материале социально-культурной сферы общения;
- умеет анализировать структуру текста и средства текстовой связи, выделять ключевые слова и выражения для дальнейшей передачи содержания текста в соответствии с коммуникативной задачей;
- умеет вести диалог в ситуациях повседневной и социально-культурной сфер общения: задавать вопросы уточняющего и полемического характера, дополнить/уточнить ту или иную точку зрения, поддержать/опровергнуть доводы собеседника;
- умеет сделать сообщение на заданную тему: представить структурированное изложение темы, выделить обсуждаемую проблему, рассмотреть разные её аспекты, изложить и аргументировать свою позицию;
- умеет высказаться по теме (в рамках пройденной тематики): кратко и логично обосновать свою позицию, привести примеры, резюмировать результаты дискуссии;
- демонстрирует навыки в области письма, используя приобретённые знания лексики, грамматики и орфографии в соответствии с поставленной коммуникативной задачей (аннотирование, реферирование и т.д.).

## 10. Порядок формирования оценок по дисциплине

В соответствии с Положением о формах контроля знаний и навыков студентов в НИУ ВШЭ кафедра иностранных языков факультета мировой экономики и мировой политики предусматривает формы **модульного, текущего, промежуточного и итогового контроля**.

**Модульный контроль** предполагает оценку преподавателем посещаемости занятий и работы студентов в аудитории и дома на протяжении каждого модуля. Результирующая модульная оценка (**Омод.**) складывается из оценок за устные ответы (**Оуст**) и оценок за письменные работы – словарные диктанты, грамматические и вокабулярные квизы, самостоятельно выполненные домашние упражнения (**Описьм**). Все оценки выставляются по 10-бальной шкале.

Результирующая оценка за каждый модуль определяется как сумма всех оценок, полученных студентом в течение модуля, поделённая на их общее число (**n**):

$$\text{Омод} = \frac{\text{Оуст} + \text{Описьм}}{n}$$

В случае пропуска одного или нескольких занятий студент может в течение недели, следующей за его возвращением на занятия, получить консультацию по пропущенному материалу и отчитаться за пропущенные занятия во время присутственных часов преподавателя.

По окончании модуля оценка модульного контроля доводится до сведения студента и заносится в рабочую ведомость преподавателя. Оценки за первый и второй модули учитываются при формировании результирующей оценки промежуточного контроля; оценки за третий и четвёртый модули – при формировании результирующей оценки итогового контроля.

**Текущий контроль** проводится письменно в форме контрольных работ в количестве и в сроки, предусмотренные РУП. Результирующая оценка текущего контроля по 10-бальной шкале определяется отношением фактической суммы баллов, набранных студентом за все выполненные работы, к их общему числу (**n**).

$$\text{Отек} = \frac{\text{Ок.р №1} + \text{Ок.р№2} + \dots}{n}$$

Оценка за каждую выполненную работу (с анализом допущенных ошибок) и результирующая оценка текущего контроля доводятся до сведения студентов и заносятся в рабочую ведомость преподавателя. По результатам текущего контроля проводятся индивидуальные консультации преподавателя. Результирующая оценка текущего контроля в первом семестре учитывается при формировании результирующей оценки промежуточного контроля, во втором семестре – при формировании результирующей оценки итогового контроля.

Сумма оценок модульного (**Омод1, Омод2 / Омод3, Омод4**) и текущего (**Отек**) контроля по 10-бальной шкале, поделённая на 3, составляет накопительную оценку (**Онакоп**) студента, которая заносится в первую колонку ведомости промежуточного / итогового контроля по окончании второго / четвёртого модуля.

Основной формой **промежуточного контроля** является зачёт, проводимый в конце второго модуля. Основной формой **итогового контроля** является экзамен, проводимый в конце четвёртого модуля. Зачёт (экзамен) состоит из устной и письменной части, оцениваемых по 10-бальной шкале. Общая оценка за зачёт (экзамен) по 10-бальной шкале определяется как сумма оценок за письменную и устную части зачёта (экзамена), поделённая на 2. Эта оценка доводится до сведения студента и выставляется во вторую колонку зачётной (экзаменационной) ведомости.

В случае, если накопительная оценка студента выше 7 (8, 9, 10), преподаватель имеет право освободить данного студента от сдачи зачёта (экзамена) с выставлением ему соответствующей зачётной (экзаменационной) оценки (8, 9, 10).

Результирующая оценка промежуточного (итогового) контроля рассчитывается как взвешенная сумма зачётной (экзаменационной) оценки (**Озачёт/экз – вес = 0,4**) и накопительной оценки (**Онакоп – вес = 0,6**):

$$\text{Опром/итог} = 0,4 \times \text{Озачёт/экз} + 0,6 \times \text{Онакоп}$$

Результирующая оценка промежуточного (итогового) контроля доводится до сведения студента и выставляется в третью колонку зачётной (экзаменационной) ведомости.

Все оценки (накопительная, за зачёт/экзамен и результирующая) являются целыми числами в промежутке от 0 до 10. Если рассчитанная оценка оказывается дробным числом, она округляется до целого числа, при этом десятые доли до 0,5 округляются в сторону уменьшения до целого числа, десятые доли от 0,5 и выше округляются в сторону увеличения до целого числа.

В случае получения студентом неудовлетворительной оценки (< 4 по 10-бальной шкале) на зачёте или экзамене результирующая оценка промежуточного / итогового контроля в зачётную / экзаменационную ведомость не выставляется, и студенту предоставляется возможность пересдать зачёт/экзамен.

В случае, если зачёт/экзамен сдан, но результирующая оценка промежуточного / итогового контроля не достигает 4 баллов (по 10-бальной шкале) студенту предоставляется

ся возможность при передаче компенсировать низкие результаты модульного или текущего контроля путём выполнения дополнительных заданий или повторного выполнения заданий, за которые студент получил неудовлетворительные оценки. Затем производится новый подсчёт результирующей оценки промежуточного / итогового контроля с учётом вновь полученных оценок.

При получении неудовлетворительной оценки на передаче зачёта / экзамена студенту назначается вторая передача в комиссии, возглавляемой заведующим кафедрой, его заместителем или заведующим секцией соответствующего иностранного языка и включающей не менее двух других преподавателей. Если студенту, передающему зачёт / экзамен в комиссии, выставлена неудовлетворительная накопительная оценка, комиссия имеет право в исключительных случаях принять решение не учитывать её, но задать дополнительные вопросы и выставить общую оценку по результатам ответов студента на основные и дополнительные вопросы.

## **11. Учебно – методическое и информационное обеспечение дисциплины.**

### **Базовый учебник**

- Испанский язык для начинающих. Л.В.Коваленко, В.П. Воронова. «Языки народов мира», М, 2014.

### **Дополнительные материалы**

- Gramática del uso del español. Teoría y práctica. Luís Aragonés, Pamón Palencia. Eye, Madrid, 2009.
- USO interactivo del vocabulario. Angeles Encinar. Edelsa grupo Didascalía S.A. Madrid, 2006.

### **Литература для внеаудиторного чтения**

- Camilo José Cela. Novelas cortas y cuentos. «Радуга», М., 2006.
- Camilo José Cela La familia de Pascual Duarte. Ediciones Destino. S.A. Madrid, 2009.
- Manuel Andujar. Secretos Augurios. A.G.E. Marrid, 2005.
- Martín Gaité. El balneario. Alianza Editorial. S.A. Madrid, 2003.

### **Интернет ресурсы**

- <http://www.hispanistas.ru/>
- [http://narod.ru/disc14739366000/gramatica\\_espanola\\_intermedio.zip](http://narod.ru/disc14739366000/gramatica_espanola_intermedio.zip)
- <http://principiantes.wordpress.com/>

## **12. Образцы заданий для проверочной работы студентов.**

Trabajo de control №2

Tarea 1. Pon los verbos adecuados en la forma apropiada de Presente (15):

vivir, trabajar, preparar, comprar, ir, pasear, beber, escribir, estudiar, estar, tener, leer, comer, ser, escuchar

- 1) Tú no \_\_ francés.
- 2) Mi madre \_\_ la comida muy bien.
- 3) Nosotros \_\_ en las afueras de Madrid.
- 4) Los alumnos \_\_ las palabras en los cuadernos.

- 5) Ellos no \_\_ la comida en el supermercado.
- 6) Yo \_\_ ahora en la casa de mi amigo.
- 7) Jesús y su amigo \_\_ en la escuela,
- 8) \_\_ maestros.
- 9) Cada día yo \_\_ en metro a la universidad.
- 10) Yo \_\_ en el parque cada día.
- 11) Yo no \_\_ clases hoy.
- 12) Nosotros \_\_ muchos cuentos.
- 13) El niño \_\_ un bocadillo
- 14) y \_\_ leche.
- 15) Ana \_\_ música clásica cada día.

Tarea 2. Pon los verbos en la forma apropiada (10):

- 1) Ella (llamarse) Paola.
- 2) ¿Por qué (cansarse) usted tan rápido cuando camina?
- 3) Yo (arreglarse) las uñas todas las semanas.
- 4) Ellos ( ducharse) rápidamente.
- 5) Él (levantarse) muy tarde cuando no tiene que trabajar.
- 6) José (afeitarse) cada lunes.
- 7) Ellos (levantarse) a la seis todas las mañanas.
- 8) Nosotros (quedarse) en la escuela después de las clases.
- 9) Nosotros (aburrirse) mucho en la reunión de anoche.
- 10) Los niños pequeños (enfermarse) con frecuencia.

Tarea 3. Escribe los números (5):

- (1) 426 ventanas, (2) 115 libros, (3) 453 gatos, (4) 675 bolígrafos, (5) 987 manuales

Tarea 4. Completa las preguntas con los pronombres interrogativos y las responde (10):

- 1) ¿De \_ es tu madre?
- 2) ¿\_ años tiene tu mejor amigo?
- 3) ¿\_ estás?
- 4) ¿\_ es este señor?
- 5) ¿\_ es tu número de teléfono?

Tarea 5. Traduce las frases (10):

- 1) Книга находится на столе.
- 2) Каждый день я езжу в университет на метро.
- 3) Роза дарит цветы Марии.
- 4) Я работаю с понедельника по пятницу.
- 5) Мы едем на машине Мануэля.